

裁军谈判会议

CD/1755
1 September 2005

CHINESE
Original: RUSSIAN

2005年8月19日俄罗斯联邦常驻裁军谈判会议代表
致裁谈会秘书长的信，其中转交2005年6月22日
集体安全条约组织成员国的声明和2005年
6月23日该组织成员国国家元首的声

谨随函附上2005年6月22日集体安全条约组织成员国批准《关于修订欧洲常规武装力量条约的协定》的声明和2005年6月23日该组织成员国国家元首的声明。

谨请将本函及其附件作为裁军谈判会议的正式文件分发给本会议所有成员国和参加会议工作的非成员国代表团。

俄罗斯联邦常驻裁军谈判会议代表
大 使
列昂尼德·斯科特尼科夫 (签名)

集体安全条约组织成员国批准《关于修订欧洲 常规武装力量条约的协定》的声明

2005 年 6 月 22 日于莫斯科

集体安全条约组织成员国认为，经修订的《欧洲常规武装力量条约》对确保欧洲的安全与稳定具有根本重要性。因此这些国家将竭尽全力加快履行 1999 年在伊斯坦布尔作出的政治承诺，并将采取实际行动，推动完成本国批准《关于修订欧洲常规武装力量条约的协定》的程序。

集体安全条约组织成员国希望《欧洲常规武装力量条约》的所有缔约国将采取类似行动，使该条约继续成为维护欧洲安全、稳定与信任的一个重要工具，并使新的缔约国能够加入该条约，从而大大加强欧洲安全结构。

亚美尼亚共和国外交部长

白俄罗斯共和国外交部长

哈萨克斯坦共和国外交部长

吉尔吉斯共和国代理外交部长

俄罗斯联邦外交部长

塔吉克斯坦共和国外交部长

亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、
吉尔吉斯共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国
六国国家元首的声明¹

值此战胜法西斯六十周年之际，我们集体安全条约组织成员国国家元首举行了一次会议。我们在会上声明，我们计划加紧努力，使我们成员国更加团结一致，以确保国际和平与安全，并加强集体安全条约组织所负责地区的稳定。

我们认为，任何意图改变第二次世界大战的结果、或重新考虑对二十世纪这场军事灾难的道义和伦理评价的行动，都是不可接受的。在这方面，我们喜见 2004 年联合国大会第五十九届会议响应集体安全条约组织成员国和独立国家联合体(独联体)其他一些成员国的倡议，以协商一致方式通过决议，宣布 5 月 8 日至 9 日为纪念与和解的时刻。

集体安全条约组织各成员国回顾伟大卫国战争中的巨大牺牲，下定决心以广泛的集体方式采取积极措施，反击国际社会所面临的种种挑战和威胁，特别是国际恐怖主义的挑战和威胁。我们满意地注意到，联合国已完成了关于《制止核恐怖主义行为国际公约》的工作。该公约将在大会下届会议开放供签署。我们各国准备为加强反恐联盟大力作出贡献，并积极参加解决其他紧迫的国际问题，包括协助制止大规模毁灭性武器扩散、贩毒、军火走私、非法移民、贩卖人口等活动。

我们申明，集体安全条约组织成员国不会首先把任何类型的武器送入外层空间。我们希望其他国家也予以效法。

我们特别重视发展同联合国的合作。我们确信，集体安全条约组织若获得大会观察员地位，必将进一步拓展这方面的前景。

为更加充分地利用欧洲安全与合作组织(欧安组织)的独特潜力，我们主张欧安组织进行切实改革和调整，以适应对付二十一世纪威胁与挑战的任务。

独立国家联合体、上海合作组织及欧亚经济理事会内部的全面合作对于集体安全条约组织的成员国具有重要意义。

¹ 先前作为 2005 年 7 月 11 日大会和安全理事会的 A / 59 / 863 - S / 2005 / 427 号文件分发。

我们主张安排同欧洲联盟的合作，特别是在确保安全及稳定方面的合作。我们重申，愿同北大西洋公约组织(北约)发展联系和合作，特别是在应对新挑战及威胁方面发展联系及合作。

我们呼吁有关国家和国际及区域组织密切协调以联合国为核心的处理阿富汗冲突后问题的行动，以便该国能解决其面临的政治和经济问题，成为民主国家。我们主张在集体安全条约组织内以及通过参与国际上在阿富汗周边建立禁毒安全区的行动，采取果断步骤，应对来自阿富汗的毒品扩散的危险。

我们主张为达成全国总体共识而开展对话，从而建立一个民主的新伊拉克，并迅速稳定该国局势。

我们认为，在伊朗伊斯兰共和国发展核方案问题上出现的不同评估和观点，只能也必须通过和平政治手段，并在考虑该国和平利用原子能的主权权利基础上解决。

我们主张为在朝鲜半岛核问题上出现的局势找到解决办法，走出僵局。

我们的战略目标是，建立一个国际法至高无上、相互尊重利益并确保所有国家同等安全的公正民主的世界新秩序。我们愿欧洲大陆繁荣安全。

亚美尼亚共和国代表：

罗伯特·科查里安(签名)

吉尔吉斯斯坦共和国代表：

阿斯卡尔·阿卡耶夫(签名)

白俄罗斯共和国代表：

亚历山大·卢卡申科(签名)

俄罗斯联邦代表：

弗拉基米尔·普京(签名)

哈萨克斯坦共和国代表：

努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫(签名)

塔吉克斯坦共和国代表：

叶莫马里·拉姆莫罗夫(签名)

2005年6月23日于莫斯科

-- -- -- -- --